



Саидакбар, 33 года

<https://globerland.com/user/50399>

Город проживания: Китай, Чэнду

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

Узбекский - родной

О себе

Международный переводчик и консультант по работе с Китаем

Технический, экономический и юридический перевод | Сопровождение сделок и производства | 7+ лет в Китае

Свободно владею русским и узбекским (родные языки), китайским (HSK 5, сертифицировано) и английским (Advanced). Сочетаю профессиональный перевод с глубоким пониманием производственных, логистических и корпоративных процессов — благодаря инженерному образованию и опыту работы как со стороны Китая, так и со стороны международных компаний.

Опыт работы

Veolia — 1 год

Работа в структуре международной компании в сфере промышленных и экологических решений. Опыт взаимодействия с международными стандартами, отчётностью и корпоративными процессами.

Импортная компания (химическое сырьё) — 1 год

Сопровождение закупок и поставок химического сырья из Китая: переговоры с поставщиками, контроль качества, логистика, документооборот.

Сопровождение китайских партнёров в Узбекистане — 2 года (2020–2022, после возвращения из Китая)

Перевод и бизнес-координация на проектах с участием китайских специалистов и компаний на территории Узбекистана.

Китай (Ханчжоу, 7 лет, сейчас — Чэнду)

- Профессиональный устный и письменный перевод — 5 лет, включая техническую, экономическую и медицинскую терминологию
- Поиск и аудит фабрик-производителей, переговоры, заключение контрактов
- Инспекция груза и контроль качества на производстве
- Организация приёма/отправки товара, подбор карго- и транспортных компаний по направлениям Китай–Россия, Китай–Казахстан, Китай–Европа, Китай–США
- Закупки и работа с площадками Taobao, Alibaba, Tmall, JD.com

Образование

Бакалавр, □ Машиностроение и автоматизация □ (Китай)

Магистратура (в процессе), □ Корпоративное управление □ (企业管理)

Почему со мной надёжно работать

Сочетание инженерного и управленческого образования, опыта на стороне международной корпорации (Veolia) и многолетней практики в Китае позволяет не просто переводить, а полноценно представлять интересы клиента: от переговоров с фабрикой до контроля качества и логистики □ под ключ □.

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Подробное описание и стоимость услуг

Предоставляю услуги гида и переводчика в г.Ханчжоу и других городах поднебесной. Стартовая стоимость услуги переводчика от \$120 в день. Прочие услуги и консультации по договорённости.

1. Встреча в аэропорту в любое время суток.
2. Бронирование гостиничных номеров и апартаментов .
3. Сопровождение на выставках и фабриках.
4. Поиск производителей и поставщиков в Китае.
5. Переговоры с компаниями и заводами.
6. Контроль качества производимой продукции и ее отправка.
7. Проверка товара при его отгрузке.
8. Экскурсии по городам поднебесной.
9. Консультации по разным вопросам бизнеса и т.д в Китае.
10. Любые услуги переводчика, гида, и представителя в Китае.

Туристические услуги

Предоставляю все виды экскурсий по Ханчжоу. Могу организовать машину.
Посещение пагод, Чайных полей, Достопримечательностей.

Посещение фабрик. Консультация по транспортировке.

Образование

2017/09/01-2021/03/31 Чжедзяньский политехнический университет, факультет Экономики, магистратура г. Ханчжоу КНР

2013/09/01-2017/07/01 Чжедзяньский политехнический университет, факультет машиностроения, бакалавр г. Ханчжоу КНР

2011/09/01-2012/07/01 Уханьский политехнический университет, факультет китайского языка г.Ухань КНР

Опыт работы

2014/01-по настоящее время Business Solution

Должность : Менеджер по закупу/ Проверка товаров/Консолидация грузов/ Бух. Учет.

2012/08/01-2013/07/01 Стажировка в компании LiuGong Machinery г. Ташкент

Должность : Переводчик, Работа заключалась в выездах с китайским инженерами на место поломки продукции LiuGong(бульдозера, краны) починка. Также ведение полного отчета о проведенных работах.

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/50399>

